

# 傳書

CCMPROCLAIM

第29卷 • 總169期 2021年2月 逢雙月出版 免費贈閱

有  
書  
同  
行

## 封面故事

那些日子，遇上那書 /p.2

## 閱旅靈程

撒放謊言抑或希望 /p.15

## 特稿

超越困境的樂歌 /p.18

# 169

中信

內附：中信國際差會  
會訊(第130期)

# 目錄



封面故事：  
有書同行



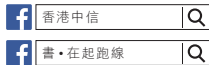
智能手機即上  
歡迎網上瀏覽  
各期《傳書》

## 封面故事

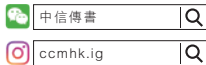
- |    |             |        |
|----|-------------|--------|
| 2  | 那些日子，遇上那書   | 編輯室    |
| 4  | 一念之間！       | 信望愛    |
| 5  | 圍城中尋突破      | Simeon |
| 6  | 熾熱的話語       | 爾悅     |
| 7  | 與主偕行        | 林永生    |
| 8  | 從詩歌創作者看解鬱處方 | 忠心     |
| 9  | 文字欲、慾、獄     | 林施麗輝   |
| 10 | 傅士德伴我靈程路    | 思懷     |
| 11 | 樹和葉的恩典      | 魯益沙    |

## 專欄

- |    |         |                   |     |
|----|---------|-------------------|-----|
| 12 | 心靈世界的尋覓 | 切切祈求              | 劉文亮 |
| 13 | 查經小品    | 預備神的來臨(出十九1-15)   | 譚廷蔚 |
| 14 | 現代門徒行傳  | 無可辯駁的福音權能(徒四1-21) | 朝朝  |
| 15 | 閱旅靈程    | 撒放謊言抑或希望          | 若瞳  |
| 16 | 筆架求「真」相 | 正視貧窮給我們的考驗        | 黃秀婷 |
| 18 | 特稿      | 超越困境的樂歌           | 洪志娟 |
| 21 | 寫在信仰路上  | 要好的人快要死了，你會作甚麼？   | 梁有貞 |
| 封底 | 雋言·再思   |                   |     |



歡迎到香港中信的Facebook專頁及  
'ccmhk.ig' Instagram專頁分享文章和圖片，傳送祝福。



網上瀏覽  
「有愛同行逆境路」

出版 / 中國信徒佈道會有限公司  
CCM Christian Mission Ltd.  
地址 / 香港九龍新蒲崗雙喜街9號  
匯達商業中心9樓  
通訊地址 / 香港九龍尖沙咀郵箱98560號  
電話 / (852) 2810-9933  
傳真 / (852) 2868-3212  
電郵 / lit@ccmhk.org.hk  
網址 / www.ccmhk.org.hk  
顧問 / 鄭以心牧師、翁競華牧師  
董事 / 陳黔開牧師、彭永福醫生、  
呂君望牧師、陳希陸牧師、羅兆麟博士  
義務法律顧問 / 陳家榮律師  
總幹事 / 黃劉雅壁

責任編輯 / 吳陳妙如  
編輯 / 梁百璇  
編輯行政 / 許淑明  
設計·插圖·印製 / 濛一設計坊

本刊不收訂費，歡迎索閱、轉介、投稿，及幸  
獻支持印刷費。  
作者文責自負，立論不代表本刊。  
本刊保留所有文章及圖片版權，如欲轉載，請  
來信申請。

CCM Proclaim  
Issue 169, Feb 2021  
(Volume 29, Number 1)  
Published bimonthly by CCM Christian  
Mission Ltd., 9/F, Win Plaza, 9 Sheung  
Hei St., San Po Kong, Kowloon,  
Hong Kong.  
Printed in Hong Kong.  
Periodicals postage paid at Hong Kong.  
Postmasters: Send address changes to  
CCM Proclaim, P.O. Box 98560,  
Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

# 傳書

## CCMPROCLAIM

2021年2月號  
第29卷 第1期 總第169期

### 歡迎讀者投稿

- 來稿請註明「投稿《傳書》」，並附真實姓名、地址、電話、電郵地址及所屬教會名稱
- 請勿一稿兩投
- 請把稿件電郵到 lit2@ccmhk.org.hk

### 歡迎免費訂閱

訂閱傳真：2868-3212  
訂閱電郵：lit@ccmhk.org.hk



## 中信國際差會會訊 (CCM International)

- |    |         |          |           |
|----|---------|----------|-----------|
| 24 | 宣教視     | 落葉歸根     | 文·攝影/ 曹姿嫻 |
| 25 | 中信 Link | 忙碌的背後    | 林施麗輝      |
| 26 | 差傳新·型·態 | 新常態中調整心態 | 溫羽明       |
| 28 | 宣教足印    | 赤道國大城之疫戰 | 梁健民·周慧嫦   |
| 30 | 傳者加油站   |          | 中信國際差會    |

## 管家心語

- |    |               |      |
|----|---------------|------|
| 33 | 請為我們禱告——作個好牧人 | 黃劉雅壁 |
|----|---------------|------|

## 香港中信消息

- 1 歡迎參與 2021 年「頁頁滋養書聚」
- 22 「掛念香港系列」畫卡/明信片現已公開發售
- 23 新書推介《星空背后的真理》(修訂版)
- 32 2021 年 2 至 3 月中信差傳祈禱會財務報告
- 33 香港中信差傳代禱消息

# .....頁頁滋養 書聚.....



## 讓閱讀滋養屬靈生命 以分享、聆聽、推介好書，彼此守望

這年以來，社會紛擾、人心抑鬱！書聚透過「盼望」、「有書同行疫境路」、「抗鬱書」等主題，與來自不同教會的弟兄姊妹，分享閱讀的感動和思考、聆聽靈裡的尋問與省察，主裡互勉同行。

請「你」預留 2021 年的時間，參與如此滋養生命的書聚。

日期 (該月第一個星期六)	時間	書聚主題
2021 年 3 月 6 日	下午 2:30 - 4:00	• 書聚舉行前兩個月內將設定分享主題，請留意本會通知。 • 歡迎參加者建議分享主題，請與本會趙弟兄聯絡。
2021 年 6 月 5 日		
2021 年 9 月 4 日		
2021 年 12 月 4 日		

**地點：**中信辦事處 (香港九龍新蒲崗雙喜街 9 號匯達商業中心 9 樓)

**備註：**因應疫情，或會改為網上進行。

**查詢：**請致電 2810-9933 或電郵 lit3@ccmhk.org.hk 聯絡趙弟兄。



「我信主後，沒有接受過甚麼信仰培育，但天父卻藉著教會圖書館內一些屬靈書籍，成為我的靈命補品，幫助我成長。」

「書中作者與神那種親密的關係深深吸引著我，從此，我養成了每天親近神的習慣。」

「看過《返璞歸真》後，我被魯益師縝密的邏輯思維折服。他成為我屬靈的啟蒙老師，為我的信仰奠下穩固的根基。」

「藉著閱讀屬靈書籍，特別是經典書籍，讓我能同時穿梭於古往今來看得見的世界和看不見的世界。」

「You are what you read（你讀甚麼就會變成甚麼）。透過閱讀好書，可以滋養生命，豐潤心靈，甚至畢生受用。」

「閱讀，像一扇心靈窗戶，導引人尋見嚮往的光明。曾經，我認為基督信仰只是心靈安慰劑，但讀過信徒的生命記錄後，我體會到真誠的信仰能讓人安身立命。」

「一些靈修書籍能幫助我接納生活中的苦難困迫，相信神掌權的美意，堅持在沉寂、悲愴中繼續等候、仰望主。這些作品，開廣了我生命的視野，能從不同角度接納人生的憂戚幻變。」

「朋友建議我多讀經典書籍，讀比自己現在理解能力稍深一點的著作，這樣就可漸漸藉書本深入更寬廣的空間。」

# 那些日子， 遇上那書

文/編輯室

你有在人生的那些日子，遇上過一本讓你喜愛、能與你同行、能幫助你、啟發你、提升你、觸動你、安慰你、勉勵你……成為你人生故事一部分的那書嗎？

有說這個世代艱難險惡，不僅各地疫情凶猛、經濟不景、貧富懸殊，也因為其中的人性敗壞、人心詭詐、弄虛作假，令「惡」更肆無忌憚、猖獗囂張。聖經所嚴嚴痛斥的狂傲者和滿嘴謊言之徒，已非遙遠的聖經故事。這個世代渴望人心的真誠關愛、渴求制度的義理公明。

過去一年的「頁頁滋養書聚」，參與者分享了他們如何在書中尋得盼望，看見天父對「凡信祂的人」不離不棄底愛和應許；也是由看書這個小日常，在聖靈的引領下遇見抗鬱路上能滋潤心靈、扶持互勉的書友，彼此互道有書同行的欣悅。

這期《傳書》封面故事的靈感也由此而來，我們特意邀請了過去曾參與「頁頁滋養書聚」的書友寫下分享文章，傳送他們心靈深處被「那書」啟發、提升、觸動、安慰、勉勵的欣悅；路縱崎嶇，惟有書同行的踏實。

人生中的「那些日子」，願你找到「那書」與你同行，在主愛裡開出心靈新境界。傳



# 一念之間！



文/ 信望愛

人生有多少個十年？時間轉瞬消逝，從來不等人！你是如何運用寶貴的光陰？

回顧人生上半場，有兩件事塑造了不一樣的我！記得中六信主後，明白到生命是有意義的，天父的導引給了我人生方向，閱讀聖經則像是人生導航，給予在衝擊不斷及人生幻變的我很多亮光和指引！

另一件事是中五會考後閒著，我遂用心的將家中的雜誌如《讀者文摘》、《明報月刊》和書本細閱，整理成資料簿。今天我的人生理念及態度，不少源於當時閱讀後之領受，並養成閱讀習慣。當遇上喜愛的書本，我更會多買十至二十本送給朋友，一起分享箇中的樂趣和亮光。其中送出最多的一本書，是蘇拾瑩所著《一念之間》。

## 送出最多的書

多年前，牧師在講壇上引用了此書中一個發人深省的故事證道，我記住了書名，聚會後急不及待買回家閱讀，愛不釋手，讀後有「小故事，大意義」的感覺！


書中一百個故事，是作者用心搜羅傳教士曾引用作分享的，加以細膩的筆觸，生動又溫情的鋪排，帶出故事的核心價值，讓我多有反思。書中作者的

蘇拾瑩。《一念之間——100個心靈故事》。  
台北：啟示，2018。

見證也很吸引，她曾經歷生命低谷之煎熬，基督信仰給了她身心靈翻天覆地的改變，軟弱變剛強。而在編寫此書的過程中，她自己的心靈也得到洗滌和提升，我這讀者也同樣感受到故事帶來的感染力量，深盼能落實於生活中。

## 引領反思的書

細閱這些故事，令我反省自己像故事中的主人翁嗎？在營營役役的生活中，我有否走迷了？沒再察覺天父的引導和聖靈的感動？背負了撒但給我沉重的軛？我的生命力是否漸趨枯竭而不自知？當下，我最想要怎樣的人生？我現在的生活質素合乎天父的心意嗎？我有活出天父給我的召命嗎？

不要小看心中萌芽的意念！大大小小的每一步都要小心警醒，提昇心靈的敏銳及洞察！求天父常常保守我們的心懷意念，跟隨祂的心意，行在祂的旨意中！

（作者為退休教師，盼能持守主道，愛主能至死忠心。）

# 圍城中尋突破

文/Simeon

大概是中四、中五，正值充滿想像力的年歲，我訂閱了《Breakazine》書誌，一年才不過168元。如是者，我收藏了一系列題材新鮮、破格、深度的突破文字，在編輯團隊深入淺出的議題探究下，眼界擴闊到連學校通識科也未有詳談的棕地資源、創意產業、舊區重建、香港農業等前瞻話題。直到去年，我已是個社會新鮮人了，仍重讀得津津有味。

## 成長路上的啟發

其中兩期對我影響尤深，當時未覺，今日回望才發現早種在我的心田，分別是030（編按：數字為期號，下同。）的《設計生活——學大自然過好生活》及047的《未來工作想像指南》。我很喜歡文章的鋪陳，以030為例，插圖生動的序畫出生後死前各十件事，喚起讀者不滿足於「被設計」人生的共鳴。然後，六個專

題循序漸進由「時空壓縮」的社會現象，繼而討論空間、資本、外判，續以「半農半X」的訪問和城市共享的資源整合，帶出城市生活的其他可能性。若以兩個字總結全書：精采。

後來，我拿著不錯的公開試成績，放棄人云亦云的醫生夢想，滿懷想像地希望當一個城市農夫或是以科學拯救環境。我考進了中文大學理學院，第一個學期參加了由劉海龍先生創立的農業發展組的活動，又去了自然脈落的自然導師體驗……在多姿多彩的學苑，生活就是一本等待被揭開的《Breakazine》。

## 乖謬時代的勵勉

去年畢業了，我沒有立即成為農夫，反而當了機構同工。這正是繼續開拓想像、關心社會、認識自己、回應召命的選擇和結果。半年前一次週末閒逛，我走

進了咖啡店，目光再次被雜誌架上的《Breakazine》吸引。一讀之下，青春期留下的啟發又重新為日復日的人生注入活力，重塑生活的話題顯然未有過時。

謹節錄030和047的序言為乖謬的時代打氣：「我們是沉重，但不是絕望」（030序）；「我們誠然正在走進時代的轉角位，請別忘記，每一代人都要行出那一代人的路……願新一代腳筋有力，走出未來」（047序）。<sup>傳</sup>

（作者是充滿夢想的90後女生，喜歡研習生態及探索永續生活，在大學時領受全職呼召，現於香港的差會任職行政工作。）



Breakazine 創作小組等。Breakazine。香港：突破，2021。



# 熾熱的話語

文/爾悅



面對紛亂的世界，四周充滿謊言、逼迫和冷漠，甚至回到教會，人與人之間的傾談也只是停留在口裡的問候，不能進到靈裡的團契，相信最大的問題，是我們的心變得冰冷所致。

若你正失去對教會的信心、對神話語的渴慕、以致祝福世界的熱誠，《熾熱的話語——潘霍華談讀經》會是你很好的選擇。

## 燃燒自己

他，潘霍華，像個樵夫，跑進森林裡，拾起一根一根的乾柴，也砍下枯萎的樹木，拿回家中，放進火爐，在劈啪的燃燒聲中，叫主的話在你我心裡燃點。

相對於你我面對的，他身處的，簡直是小巫見大巫。他眼前

是希特拉的狂焰，是國家機器的殺戮，甚至是納粹的屠殺。你會問，究竟是甚麼讓他能夠屹立，堅定不移的燃燒自己？

## 燃點經文

書中為你我提供了曙光，讓你我看見一個燃點經文的人。經文對他來說，不是用來研讀，而是用來默想；他每週默想經文不多，才十多節，每天默想的，只有兩三節。經文彷彿是他所愛的人寫給他的情信，他會「存在心裡，反覆思想」。他也為自己的前路默想，有一段時間，在德國著實待不下去，他跑到美國，原想留一段時日，但在默想詩篇一一九篇時，按捺不住聖靈的催迫，終於決定回國，並且加入暗



潘霍華著。王瑜玲譯。《熾熱的話語——潘霍華談讀經》。台北：校園，2015。

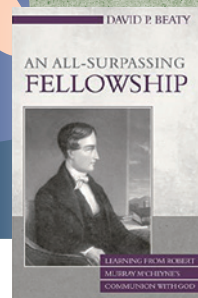
殺希特拉的組織。他更於被囚在獄中的時候，終日默想經文，操練對神的信靠、渴慕，最終在神的主權下，安然接受死亡。

倘若經文能燃點潘霍華的心，那麼處身在這冰冷的世代，我們又會怎樣燃點經文呢？<sup>傳</sup>

（作者是深耕細作的牧者，生活日常讀聖經、照料草場、覽閱不同書籍刊物、在草場外尋羊；陪伴看顧身邊有需要的人。）



# 與主偕行



文/ 林永生

最近在神學院圖書館發現一本新書 *An All-Surpassing Fellowship: Learning from Robert Murray M'Cheyne's Communion with God*。閱讀之後，深深被書中這位年輕牧者的生命吸引。

麥肯尼於 1813 年 5 月 21 日在蘇格蘭愛丁堡出生。由於身體多病（患上嚴重肺病），他於 1843 年逝世，享年只有 29 歲。他雖只有七年在蘇格蘭牧會，卻留下鮮為人知的屬靈紀錄。

## 謙卑倚靠上主

他是一個謙卑的牧者。在教會從不爭先，卻勤於講道服侍，探訪每一位會友，又常常為別人禱告。每次講道或探訪之前，他必定先禱告。他曾寫信給教會長老說：「知道我們是何等軟弱乏力，從而支取聖靈的能力。」（頁 98）

牧會多年，深知自己許多的軟弱，也認識到不同會友的難處。麥肯尼的生命有兩方面提醒我：

第一，「神……賜恩給謙卑的人。」（雅四 6）神恩待謙卑的教會。

第二，在軟弱時倚靠主，「主的恩典夠我用。」（參林後十二 9-10）

Beaty, David P. *An All-Surpassing Fellowship: Learning from Robert Murray M'Cheyne's Communion with God*. Grand Rapids, MI: Reformation Heritage Books, 2014.

麥牧師一生追求聖潔，與神同行。他每天用心讀經，常為家人和會友祈禱。他以「愛神」為首要的人生目標，倚靠聖靈，在聖靈裡勝過試探。在追求聖潔的過程中，他嘗到主恩的喜樂（*The Joy of Holiness*，頁 79）。

## 與上主及靈友同行

牧會有時會面對不少難處，容易叫人灰心。若把焦點放在自己或別人身上，結果只有埋怨或抑鬱。若把目光轉向主，憑信仰望主（pray and look up，頁 122），我定會找到出路。「定睛在耶穌身上」——定睛在聖潔的主身上，由聖言引導，求聖靈幫助，漸漸從苦困中走出來。

麥牧師不單以上主為友（*Communion with God*），他也有一些屬靈朋友（soul friends）——彼此守望，互相代禱。人生苦短，明天難測。但願恩主明白我們的處境，又有人可以在信仰路上彼此相交，結伴同行。☩

（作者是中華基督教會海南堂牧師）



# 從詩歌創作者 看解鬱處方

文/ 忠心

在各人心裡充滿壓力、不安的今天，想跟大家分享的一本書，名為《詩歌，是一種抗憂鬱劑：40帖帶來幸福的心靈處方》。作者施以諾是一位精神科治療師，但更多的時間他是從事教學及寫作。他二十歲時在禱告中立志：「右手寫病歷，左手寫散文」，願為主寫到八十歲。自大學三年級時出版了第一本《心靈小點心》，接著每年都會出版一本書，《詩歌，是一種抗憂鬱劑》是其第十三本著作。

## 詩歌與醫學及信仰

本書與其他談論詩歌的書不同，它不是「談音樂」，而是談「生活態度」。作者認為生活態度對了，心情就會好；心情若好了，許多事情就會處理得更順利。書中分享的都是詩歌創作者的生活態度與信仰觀。作者透過醫學與信仰角度，分享四十首詩歌的背

後故事與歌詞深意。

本書分為三大「心靈處方」：分別是「喜樂」、「寧靜」及「方向」。每一處方又會細分為若干服處方，還貼心的從醫學角度帶上「生活中的小建議」，教讀者如何從詩歌創作者的經歷體驗信仰的真實。每帖處方後會有「樂來愈健康」的章後語，幫助讀者明瞭「音樂治療與疼痛控制」及「背景音樂、心情與行為科學」等究竟是甚麼一回事。最後還來一服「精神治療師的『心』處方」，期望讀者能改善生活態度從而得到幸福美滿。

## 不因環境愁眉苦臉

全書最令筆者感動的是芬尼·哥斯貝 (Fanny Crosby, 1820-1915) 這位失明的詩歌創作者。縱使她不能看見，卻寫下了超過八千首充滿喜樂、盼望的詩歌，其中包括家傳戶曉的如〈榮耀歸

於真神〉、〈有福的確據〉及〈讚美耶穌〉等。作者這樣描述：「想一想，如果一個盲人都能活得如此喜樂且積極樂觀，那麼我們這些眼明的人，又怎好意思再活得哀聲嘆氣？」是的，我們今天可能活在徬徨不安、充滿壓力的世代中，但我們可以選擇活得積極樂觀，不需因環境而終日愁眉苦臉，惶恐度日。☺

(作者是教會詩班指揮、多個合唱團成員，自少喜愛音樂，在教會接受造就，矢志終生以音樂侍主。)



施以諾。《詩歌，是一種抗憂鬱劑——40帖帶來幸福的心靈處方》。台北：主流，2013。

# 文字欲、慾、獄



譚慧芸。《文字欲——回應時代的特寫新聞》。香港：香港中文大學，2019。

在這紛亂壓迫的年代，我們都有話想說，但卻欲語還休——不懂表達，因自己內裡的思緒也理不清；不想表達，因別人不明白理解；不敢表達，恐怕無意中說了不合當權者的話而面臨牢獄之災。納悶、抑壓、恐懼像咆哮的獅子，在心底發出撕裂的吶喊。有口難言，始終說不出個所以來。

## 為不想不敢的表達

一口氣讀完譚慧芸老師的《文字欲》，走了一趟心靈療癒的旅程，心被觸動，沉思良久。譚老師在每一個特寫新聞的故事裡，不論是明星、議員、教授，還是

露宿者或獄卒，放在時代的舞台上，以她溫柔的同理心、尊重的態度、微細的觀察、感性的筆觸真誠真實地呈現出來，故事中有著你我的影子，彷彿在為我們訴說哀情，伸張正義，將我們不懂、不想或不敢說的圓滿地表達出來。這一帖良藥有舒鬱解結之療效。在謊言充斥的年代，她的「真」顯得特別珍貴。

在禁足的日子，《文字欲》給我心靈前行的力量和提醒。譚老師以「人」為起始點，看到每一個人的生命都是獨特和寶貴，都有獨立的人格。不把人看為工具，是對人最大的尊重，也是今日社會所需要的。我們需要被看見，渴求被理解和明白，惟有謙卑聆聽，走進別人的世界，方能明白他人。她專注聆聽受訪者，像輔導員般予以同理，與他們的生命連結在一起。她看見了我

們看見的，並且用她的「懂」和「明」承載著我們和這個時代，叫受傷受驚的心靈得釋懷。

## 以真誠點亮時代明燈

文字既能建立醫治人，也能摧毀傷害人。它像一把刀，能剖開人僵硬的內心，清除毒瘤帶來醫治；同時又能狠狠地刺進心臟，命中要害造成傷亡。文字頭上這把刀，放在劊子手上變成殺人不見血的武器。文字欲、慾、獄，觀照出的不但是作者的人觀和生命質素，更是一個時代的歷史。

感謝譚老師用文字為這世代作一點記錄，以真誠和尊重點一盞明燈，謙卑聆聽，寫下香港人的故事，叫我們負傷繼續勇敢前行。■

（作者為家庭及婚姻治療師，喜愛閱讀、發呆及跑馬拉松。）

文/ 林施麗輝



# 傅士德伴我靈程路

文/ 思懷



傅士德著。黃大業譯。  
《靈命操練禮讚》。香  
港：基道，2017。

傅士德上世紀80年代所著《靈命操練禮讚》，今天重讀，絲毫沒有過時。今天我們的心靈被智能手機社交平台佔據，但原來追求豐盛生命不用假外求，只要藉各種屬靈操練，反樸歸真，回到信仰原點：神，便可經歷豐富和喜樂。

經典導讀。黃大業在新譯版（見書圖）的譯序對書本的見解，精闢獨到。

## 一生影響

這書深深影響我。在作者啟迪下，年青時我每個週日晚上，建構個半小時「會幕時間」：結合敬拜、讚美、禱告、默想及寫心靈扎記。當面臨靈性低潮，經常重讀，特別第13章歡慶，信仰本質不就是慶祝嗎？現今生活太多雜音噪聲，極需獨處、禁食和簡樸等操練，重拾靈命成長初心。

感謝傅士德啟發我的靈程路。或許未必每位信徒都能接受書中第2章天主教式默想和神聖化想像教導，但對信仰認真的信徒來說，這仍屬必讀的書。

## 廣深並濟

「淺薄，是我們這世代的詛咒。總要獲取即時滿足，是最大的靈性問題。」（頁1）靈命成長須下功夫，沒有速成程式。書本涉多層面：先從個人內在，以至外在靈命操練，進而群體層面：

內在的靈命操練	2-5章	默想、禱告、禁食、研習
外在的靈命操練	6-9章	簡樸、獨處、順服、服侍
群體的靈命操練	10-13章	認罪、敬拜、指引、歡慶

作者表達能力強，善用比喻、例子、引言等。建議亦實際具體、容易實踐、富鼓勵性，讀後立刻渴想親近神，進深與神關係。書中引用許多屬靈偉人名句，如梅頓、勞倫士弟兄等，仿如中世紀屬靈

## 雋語採擷

「今日我們需要的……是更多有深度的人……靈命操練呼喚我們透越浮淺，進到深處……將神的豐盛帶到我們的生命中。」（頁1，10）

「耶穌呼召我們遠離孤單，進入獨處……對孤單的恐懼，使人走向噪音與群眾……培養內在獨處和守靜，為拯救自己脫離孤單與恐懼。」（頁103）

「來到書本終點了，但這卻是我們旅程的起點……靈命操練是一個邀請，呼喚我們攀登靈性山嶽。」（頁217）

（作者信主三十多年，致力推動查經、閱讀及讀書會。）

# 樹和葉的恩典

文/魯益沙

〈尼格爾的葉子〉未必家喻戶曉，其作者卻是大名鼎鼎的托爾金。這短篇小說是在他經歷創作奇幻文學鉅著《魔戒》的瓶頸期時寫下的，都說有點自傳況味。

當社會外在環境的黑暗以及自身的各種限制，導致無法完成個人的宏大目標時，實在使人灰心喪氣，〈尼格爾的葉子〉卻為我們帶來盼望，指向恩典。

## 我手畫不出我心

這故事的主角是微不足道的小人物尼格爾，擅長畫葉子，漸漸在他心裡萌生畫一棵樹的念頭，在園子後張開一幅大帆布繪畫起來。尼格爾常常忙碌瑣事，或招待城裡人、或回應鄰居派瑞許的要求，且要準備那一去不返的旅程，沒有好好找時間作畫。一次尼格爾幫忙派瑞許到城中辦事，回來後自己生病發燒了，病重迷

糊中有列車人員接他到火車站，前往遠方。原來是意味著他是往天堂去。

在那裡，尼格爾驚訝地發現到心目中的那樹木，就是在他腦海裡所構思、捕捉的，活靈活現地呈現著他那畫不出一枝一葉。描寫尼格爾望見那棵樹的場景，充滿盼望和恩典：「它的葉子伸展著，它的枝條隨風搖曳。那股微風尼格爾時時感到或者預想得到，卻總是難以捕捉。他凝視著那棵樹，慢慢地舉起了雙臂，又緩緩地伸開。『這是恩典！』他說。尼格爾不但指著他的傑作，也是指著結局說的。他完全照禮物這個詞的本義來使用。」當尼格爾在帆布上塗上顏料繪畫一棵樹時，畫出來的與腦袋裡構想的雖有差距，惟他仍盡力去畫；而就在永恆國度裡，那一棵樹實現了，這是神所成就的，超過所想



Tolkien, J.R.R. *Leaf by Niggle*. London: Harper Collins, 2016.

所求。尼格爾驚歎上主的恩典，因為他在世上的一筆一劃都被上主記念。

## 主記念手所作的

喜愛這故事，因它勉勵我要朝正確的方向走，專注畫好每片葉子，忠心做好通往理想目標的每件事。因著個人的不足或限制，所作的未能完善，社會外在環境的變化亦未能料，惟定下目標好好行走每一步，主必記念。■

（作者為文字工作者。喜愛剪紙、摺紙、捲紙、寫字爬格子。文心團契文友。）

## 切切



## 祈求

文/劉文亮

這世代的人還信禱告嗎？

我希望你信，神正在等候人向他禱告。

路加福音記載耶穌說了一個比喻，說到有個寡婦不斷「煩」一個不義的官，直到他肯答應為寡婦伸冤。耶穌用此來鼓勵人常常禱告，不可灰心（參路十八1-8）。

### 常常禱告不可灰心

寡婦代表甚麼？就是無權無勢無名無財，要人脈沒人脈，要聲望沒聲望，那麼她還剩下甚麼？耶穌說甚麼？

我們還未替她想下去，先想想自己：我們可有想過將困苦訴諸天父嗎？今時今日，彷彿世界大亂，我們還相信神會施恩和受理嗎？我們仍渴望神的手進入人間，拯救人於水深火熱中嗎？

無論人祈求伸冤抑或求主憐憫醫治，在今時今日，神跡若不能速遞也就沒有市場；人既看不到即時果效，就轉為看看世上誰可支援。所以當人感到困苦、受傷、無辜、遇難、被害、冤枉，只會想人間有甚麼有權有勢江湖

大佬出手，叫正義得彰……可惜，世界靠不住！

天還是那麼灰，寒冬還是那麼冰冷……

### 全然交託專心祈求

寡婦比我們好，因為她從一開始就無法靠這個世界。來吧，今天你若像她「走投無路」就請回家，請相信神正在等待人祈求，呈上你的苦情，再次踏上歸家之路，讓主耶穌住你心中賜你平安！

返回主題，耶穌用寡婦做這比喻的主角，她唯一的力量就是切切的求，她一無所有，心就「專」了，於是煩到那個官出手，事就成了。想深一些，你呢？

誰說有冤無路訴？信就可以了！

### 安靜主前發自內心


我們回歸屬天的世界，人有心有靈就有「願」；當禱告不再是口頭報告，而是從心靈發出一個切切的「願」，以信心「送」到

創天造地的神面前，此刻就連繫上，心靈返回家中，釋放那屈在裡面的憂怨。

每一次我們貼近主，在屬靈的感動之中，體會到在我裡面有一個「天父所愛，我又喜愛」的自己；然後，主的靈也就「接收」到我的願。發自內心的禱告源自人的意志，那是靈魂中寶貴的核心部分，於是心靈來到主面前，就發動了移山倒海的禱願降臨地上，成就主又喜愛你又喜愛的事！

朋友，倘若這些話有點深、聽不明白，不打緊；惟若是你的心因此靜下來，就夠了。來吧，在主裡面切切祈求。

主耶穌說完這個比喻，補充了一句：「然而，人子來的時候，能在世上找到這樣的信德嗎？」（路十八8，《和修版》）主並不是在潑冷水，乃是邀請我們恆久忍耐、日以繼夜地「切切祈求」，往心深處把全個人的所有東西都向主交上。

來吧，這個世代的人，還有人在禱告！

（作者是生命福音事工協會總幹事）

# 預備 神的來臨

## (出十九 1-15)



文/譚廷蔚

在教會年曆中，聖誕節前的四週為「將臨期」(Advent)，是提醒信徒要預備心靈、悔罪及等候基督降生並再臨的一段準備時期。今天的基督徒，可有想過如何準備自己嗎？

出埃及記十九章是耶和華讓以色列人成為屬祂的子民並為此立約前的準備。「立約」是當時近東文化正發展的外交觀點，是指包含雙方的責任及義務等的一種關係，作者引入作為人與神的關係，而律法正具體表達這種關係。1至15節是一連串西乃敘述的引言，包括以色列人抵達西乃山、耶和華降臨並與以色列人立約、以色列人第一次叛逆及祂的審判、和重新立約等。這段記述十分重要，因為是把以色列人從萬民中分別出來的主要關鍵。

### 神與人建立獨特關係

耶和華吩咐以色列人作準備，並提出對他們的要求及期望。祂先作扼要的回顧，就是祂為要拯救以色列人離開埃及而施行了


十災。離開埃及後，在沙漠中沒有道路就安排雲柱、火柱指引，沒有糧食就安排每早晨供應嗎哪，缺乏水就安排磐石出水供應，這一切以色列人都「看見」了，所以耶和華的保護是具體、真實的經驗，祂像鷹一樣背負他們歸向祂(參申三十二 11-12)。「帶來歸我」(參十九 4)是有收養的意思，暗示耶和華揀選他們建立一種獨特的關係。然而，祂沒有強迫他們屈從，因為「若……聽從」(參十九 5)暗示選擇及接納，表示以色列人先要自由選擇，接受立約的關係，若他們願意接受，就是耶和華在萬民中珍貴的產業，有著獨特的、作為中介者的祭司角色，以事奉神為主，有聖潔的生活方式，並與祂有著獨特的關係(參十九 6)。

「立約」就是雙方從此進入一種新的關係，而為了維護這新關係，雙方承諾相互委身。以色列人在此以熱忱回應神：「凡耶和華所說的，我們都要遵行。」(出十九 8)，表示他們願與神立約，

對祂全然委身。於是，耶和華叫摩西吩咐他們「自潔」(參十九 10、14)，意思就是分別為聖，預備好自己。

### 人遵行神的話作準備

耶和華是與整個以色列民族立約，盼望他們作祭司的國度、聖潔的國民。祭司在神面前代表眾人獻祭、贖罪、代禱；又在眾人面前，代表神宣揚律法，為民祝福。因為祭司與神最親近，神對祭司最大的要求，就是要他們反映神的聖潔美德。以色列人分別為聖歸給神，彰顯神聖潔的屬性，人在他們身上就看到神。他們在生活品德上顯揚神的美德，吸引人來歸向神。

今天的我們應如何準備自己迎接基督再臨？盼望以色列人對神的回應：「凡耶和華所說的，我們都要遵行。」對你我都有提醒！

(作者是香港信義宗神學院神學博士生)

# 無可辯駁的福音權能

## (徒四1-21)

文/ 朝朝

「除祂以外，別無拯救；因為在天下人間，沒有賜下別的名，我們可以靠著得救。」(徒四12)

那時在耶路撒冷有很多人為著福音歡喜，因聽道明白神的心意而歸信主的人，單是男丁數目就約有五千。也有些人因著信主者陡增而煩惱，就是在建制中擁有勢力的宗教領袖們，他們竟差出一批爪牙下手拿人關押，卻並非因抓到使徒犯法的甚麼罪證，而是「天色已晚」(參四3)。

### 把握機會見證基督

第二天建制勢力以更高階的層次開公審會，出席者都算是耶路撒冷的重要宗教和政治人物：官府、長老、文士，大祭司亞那和該亞法、約翰、亞力山大，並大祭司的親族都在那裡。而他們提出的問題，正好再次被使徒把握運用，成為公開為耶穌基督作見證的機會(參四5-6)。

那兩個問題分別是：

1. 你們用甚麼能力？
2. 奉誰的名做這事(治癒癱

子)呢？

那時彼得被聖靈充滿，對他們說：

1. 能力乃是出於耶穌基督；
2. 所奉的，就是拿撒勒人耶穌基督的名(參四10)。

彼得並藉此機會解說耶穌基督，就是近日猶太人釘祂在十字架上、神叫祂從死裡復活的那位，正是經上所載：「你們匠人所棄的石頭，已成了房角的頭塊石頭。」(徒四11；詩一一八22)彼得進一步分享信仰彌賽亞的獨特性：「除祂以外，別無拯救；因為在天下人間，沒有賜下別的名，我們可以靠著得救。」(徒四12)

這場審訊終結時，使徒們以「聽從神，不聽從人」的呼籲喚起人對神的敬畏，其他聽證群眾亦對彼得論道有正面反應，並因眾人為所行的奇事都歸榮耀與神，使徒們就暫時避過下一波的逼迫，得著釋放(參四19-21)。

### 神跡見證福音正解

福音的信息，與獲得神跡治

癒的人同步見證，是無懈可擊的。明顯的神跡，鮮活的當事人站台，加上福音的正解，是極具震撼力的。人雖會因各種原因選擇硬心不信，惟事件的真實性仍是無庸置疑。

某些現代教會舉行佈道會，有時效果不彰，並發現信息軟弱無力，是否在上述三方面有所缺欠？要讓教會重獲初期教會的福音見證能力，我們需要明顯的神跡，鮮活的當事人和福音的正解。

教會團契聚會，參與者是否會勇於主動分享個人最新在基督裡的經歷？若沒有，是時候好好操練了。信徒中若有人舊我被主更新了，他肯站出來為主作見證嗎？傳道人宣講，是否按經義正解並具備彌賽亞觀點？他們有勇氣在官長和領袖面前傳道嗎？他們能不折不扣地，按聖靈所賜的話語宣道嗎？■

(作者是獻身奉國宣教歷數十寒暑的宣教士)



# 撒放謊言抑或希望

文/ 若瞳

自小在香港生活的我們，或很難想像在極端的社會環境裡是怎樣的不安全，亦難以想像要如何，在困難的氛圍中抓緊希望。然而，經歷過這一兩年的社會變動，大家應開始感受到壓迫臨近，須要在狹縫間生活，這也正是尤瑞克·貝克（Jurek Becker, 1937-1997）所著《說謊者雅各》的故事背景。

貝克是前東德小說家，生於波蘭，曾隨家人被送至集中營一段時間，戰後重獲自由。他畢生創作過《拳擊手》等多部小說及大量劇本，《說謊者雅各》尤為著名，1975年拍成電影，次年獲奧斯卡提名。

## 真人真事改編

《說謊者雅各》的故事發生在1944年，地點是波蘭一個猶太人隔離區。主角雅各·海姆是一名猶太人，機緣巧合下在警察局聽到收音機報導，俄羅斯軍隊已推進到貝察尼卡，距離雅各身處的隔離區只約四百公里。

他將這消息與友人分享，為求真，他謊稱自己有一部收音機。這個救兵可能將至的消息令雅各瞬間成為區內名人，亦令很多人心中開始燃起希望，紛紛拜訪雅各查問最新戰況。雅各卻漸為如何結束這謊言和保持各人的希望而苦惱。

小說往往虛構，惟《說謊者雅各》卻由真事改編。作者的父親認識一名猶太人，冒死私藏一部收音機。外界的新聞消息，確為現實中充滿驚恐的隔離區帶來希望，而那名猶太人最後遭到殺害。

若問：說謊是對是錯？答案當然是後者。不過小說引發我們思考的是，若說謊是為了別人又如何呢？以下是雅各的一段話：「您可曾看見，他們向我問起消息的時候，流露出甚麼樣的目光？沒有看過嗎？您可知道，他們是多麼需要好消息？您知道嗎？」


## 活下去的希望

雅各最初說謊（如擁有收音機），是為了令人相信自己，不

過之後他選擇延續謊言，千方百計令人相信收音機存在，以及編造各種虛假消息，全為了令同胞心存希望。小說中最動人的一段，是雅各為了女孩麗娜，假扮演講、說故事、演奏。如果只用對錯二分，說謊當然是錯，但整部小說裡，讀者肯定見到雅各不是奸惡之徒，為自身利益說謊；反而他為了燃點同胞對生存的盼望而費盡心思，自己亦承受各種心靈上的重擔。

《說謊者雅各》要探討的，不是說謊是否道德的問題，而是在絕望的生活裡，各人如何抓緊生存的希望和活下去的勇氣。在極度絕望的年代，在我們一貫熟悉的原則上，可能還要加多一重生命的考量。如何在信仰原則和倫理實踐之間取得平衡，或許就是我們要馬上閱讀、開始思考的理由。<sup>傳</sup>

（作者畢業於樹仁大學中文系，現為火苗文學工作室成員。）



# 正視貧窮 給我們的考驗

文/黃秀婷



## 引言

香港在疫情影響下整體經濟及就業狀況均欠佳，港人對於貧窮情況的新聞提高了關注。最近勞工及福利局局長羅致光在電台節目中的冷漠言論，令市民大感嘩然。他指出 149 萬的貧窮人口只是政府的假設數字，在不同政策介入下有 85 萬人脫貧，更表示「話 149 萬貧窮人口只係得一個作用，就係去鬧政府。」同時身兼關愛基金專責小組主席的他於去年 12 月底表示，關愛基金在推出第二輪「N 無津貼」後

已完成使命，應不會再推行第三輪，亦不會研究恆常化這項扶貧安排。

## 關心社會出現的貧窮現象

按照羅致光的說法，在政府實施扶貧政策下 2019 年的貧窮人口為 64 萬人，本港總人口約有 780 萬，也就是說起碼有 8% 市民仍生活在貧窮之中，而香港自稱有基督教宗教信仰佔約一成

人口。不少教會都設有慈惠工作，但對於社會貧窮的統計數字，信徒可能並沒有很深感受，原因或許是多以間接形式參與，例如交託金錢或物資予教會代為轉送。因此，若信徒在平日沒機會接觸基層生活、或認識那些捉襟見肘的在職人士，停留於中產生活的

舒適圈，也就很難理解那些窮困和充滿限制的處境；對貧困生活有血有淚的委屈或會表示同情，卻較難進入同理和陪伴的平等關係。然而，疫情驟至，信徒在守望鄰舍和分享物資的意識有所加強，更樂意積極參與社區的服侍。

另一方面，去年有分析預計全球將進入經濟低潮，本地大規模裁員和公司結業潮令人對前景感到憂慮。加上全球疫情反覆、就業機會嚴峻和疲弱消費現象，經濟實難以在短期反彈。與此同時，不少家庭因對政治環境的不安，正計劃移民或已安排轉移資產到外地。眼見整體經濟氣氛走向低迷，不同工作階層和年齡的信徒，都會隨著社會整體進入生活困乏的日子。信徒也需開始調整心態，有可能從幫助比自己缺乏者的角色，轉變成進入體驗社會貧窮和苦困的同行者。

### 從福利事務角度 回應社會貧窮

回顧以往，政府的扶貧委員會在2005年成立，2007年解散後到2012年重設，以制訂貧窮線作為其中一項主要工作。2013年9月公布首條官方貧窮線，它採納「相對貧窮」概念，並以除稅及社會福利轉移前（即政府政策介入前）之住戶每月入息中位數的50%來劃定貧窮線。貧窮線用以協助評估及制定扶貧相關的福利政策，確保公共資源用得其所，以及審視政策的扶貧成效。


去年12月政府發表《2019年香港貧窮情況報告》，指出2019年本港貧窮人口為149.1萬（政策介入前），貧窮率高達21.4%。翻查前兩年的報告數字，2018年及2017年本港貧窮人口分別為140.6萬及137.7萬（政策介入前），貧窮率則為20.4%及20.1%。從數字可見，在疫情出現前，本港貧窮情況已在上升，到2019年有加劇趨勢。報告指出2019年「恆常現金政策」介入後令392,900人脫貧，比較之前兩年的數字，2018年及2017年的恆常現金政策介入分別令382,200人及367,900人脫貧。可見，2019年扶貧政策下的脫貧人數比例上較之前兩年有所減少。

### 貧窮對社會整體的 意義和考驗

每年報告按住戶劃分貧窮線，一般被視為貧窮門檻（poverty threshold），意即為滿足生活標準所需的最低收入水平。市民可查看自己是否屬於貧窮人口，而社會則可提供相應援助。《2019年香港貧窮情況報告》指出，一人住戶的貧窮線為\$4,500；二人住戶的貧窮線是\$10,000；三人至五人住戶的分別是\$16,600（三人）、\$21,400（四人）、及\$22,100（五人）；六人及以上住戶則為\$23,000。信徒可以試將自己每月家庭總收入跟相應的住戶貧窮線作個對比，

便找到自己與社會貧窮的距離了。當然這只是一個參考，打趣地說，或許有人發現那個住戶貧窮線的金額，竟是自己每月家庭開支後的儲蓄數目！

其實若說去關心鄰舍，信徒須學習正視自己跟社會貧窮的距離。這不是說我們要立刻變賣所有家產來分給窮人，短暫當下的捐贈行動當然矚目，但聖經教導我們的，乃是主動去尋找那些窮苦弱小的並扶助他們。金錢的扶助只是物質，社會貧窮對信徒真正的考驗，是會否放下自己的安舒，進入缺乏的生活與人同行。

不論貧富，每個人都擁有神的形像和尊嚴，以色列子民的經驗告訴我們，「多收的也沒有餘，少收的也沒有缺」（出十六18），教會雖不一定有很多非常富裕的信徒，但也有不少是袋中有餘，能與人分享的家庭。信徒當視自身擁有的資產皆出於神的供應，以接待和調濟窮人作為服侍的行動，操練對神抱持信心和待人以恩慈的功課。信徒日常的參與也自然建立起社區文化的鄰里生活。「憐憫貧窮的，就是借給耶和華」（箴十九17），不知那些在社會中擁有較充裕資產的信徒，為自己盤算未來生活時，會否也展現恩慈和慷慨的一面，將自己手中有餘的跟缺乏者分享呢？

（作者是公理匯研研究及教育總監（義務））



# 超越困境的樂歌

文/ 洪志娟

尊主頌 (Magnificat) 這首頌歌記載在路加福音一章 46 至 55 節，是經常在將臨期誦讀的經文。尊主頌是耶穌肉身的母親馬利亞受聖靈感孕後到親戚伊利莎白 (施洗約翰的母親) 家中作客時，回應伊利莎白的祝福而發出的頌歌，也是一首感謝詩。

馬利亞身處保守的古代社會，年輕待嫁的她卻忽然成為了未婚媽媽，或連跟約瑟的婚約也不保，日後人生將受盡白眼。面對突如其來的不尋常經歷，馬利

亞何以仍能發出充滿感恩與讚美的樂歌呢？

## 注目上主權能 (一 46-49)

「我心尊主為大；我靈以神我的救主為樂」(46-47 節)，原文兩句平行句以尊崇/歡呼(樂)開始，而主、神、救主的稱呼，是認定上主是全地的主及掌權者，反映馬利亞對上主是由衷的感謝與讚美。

馬利亞看自己的身分只是女僕人，地位低微，不值得主人注

意，但神卻揀選她，「顧念祂使女的卑微」(48 節上)，在她身上作奇妙的事，讓道成肉身的基督透過她降生。馬利亞形容自己：「萬代要稱我有福。那有權能的，為我成就了大事；祂的名為聖。」(48 下-49 節) 舊約聖經以「有權能的」或「大能者」來稱呼神，是指神是為祂子民爭戰，並拯救他們的主。而「祂的名為聖」是表示神的聖潔、獨一及管治的權柄。因此，馬利亞強調的焦點不在她自身的經歷，而是要顯出上主大

能的作為——神揀選卑微如她的使女，好彰顯祂的大能並施行拯救。她尊崇主，且歡呼喜樂的原因，是因她竟成了神的拯救、權能與施憐憫的標記；人因此能察看神的屬性，並救贖的作為。這就是萬代稱她有福的原因。

今日我們共同面對的大處境是持續的疫情逆境，而每個人、每個家庭所承受的衝擊也各自不同：可能是日常生活、社交、生計，也可能是關乎性命。我們很容易會被如此處境所困，好像進了隧道，看不到出口。

未婚生子為當時社會所不容，但馬利亞沒表達過對眼前危機的擔憂，她專一注目上主，以致能看見更遠大的景象，就是上主的權能並祂向子民施行的拯救。她將信心建基在上主裡，不受眼前困難影響。信心講求意志而非感受。馬利亞沒有看重自己的感受，也不擔心自身的名聲，馬利亞說：「我是主的使女，情願照祢的話成就在我身上。」（一38）。願主幫助我們確信，縱然我們是卑微及無助的，但祂是施行拯救、為我們爭戰的大能主，我們只管信靠、順服。

## 開放生命讓主介入 (一 50-53)

接著是一句轉折句。馬利亞將感恩讚美從自身經歷推展到神對世人的作為。「祂憐憫敬畏祂的人，直到世世代代。」（50節）馬利亞相信是神憐憫的屬性驅使

祂有這樣的作為。神憐憫人，向人施展權能及施行拯救；且基於祂的信實，這憐憫是直到世世代代的。然而，神的憐憫不是對所有世人，而只是對敬畏祂的人，就是那些認定神的位置與主權，以祂為生命之主的人。馬利亞的感恩讚美，正是體會到自己是歷世歷代蒙神憐憫的人裡其中一分子。

神對世人的作為在 51 至 53 節有具體的講述。這三節經文是一組句子，在引句「祂用膀臂施展大能」之後，以五個句子講述神對五類不同組別的人的作為。

第一組別是「狂傲的人」。狂傲/傲慢被喻為一切罪的基礎，是愛自己過於愛神的表現。狂傲是一種心底深處的想法，甚至沒有外顯的行為，是心底自覺比別人優勝、自覺有足夠能力掌握人生。對於這類人，神的行動是趕散；意思是神會趕逐那些自覺不需要神的人。

之後，經文以交叉結構來展示第二至五組別的人，而他們可以分為兩大相對的類別：首尾是有權柄的和富足的；中間是卑賤的和飢餓的。

「有權柄的」即權力的擁有者，特別指那些以權力欺壓別人，對人缺乏憐憫的人。「富足的」是物質生活足夠有餘的人，特別指那些自恃富足而拒絕神的人。神對這樣的人是使他們失去所恃的權力及財富。這裡並非否定權力和財富，而是針對當擁有權力

和財富時的態度及該怎樣運用。若愛財富及權力過於愛神，為了擁有更多財富及獲取更大的權力而妄顧鄰舍的需要，那就是問題，就是神要施行管教的地方。因此，當我們處於豐富中，須常常警醒，認清我們只是受託的管家，一切財富和權力的主權乃屬於神，要好好運用主所賜的，憐憫鄰舍，熱心捐助有需要的人。

相對的類別是卑賤的和飢餓的。「卑賤的」可以理解為社會地位低微的一群；然而，卑賤亦是指向八福中所說心靈貧窮的人。同樣，「飢餓的」可以是肉身欠缺足夠的食物，但亦是指向靈性中的渴求。神對這樣的人所作的，是抬舉及餵養他們。所以，經文的重點並非處理貧窮及飢餓等社會問題，而是強調敬畏神這種靈性狀態。當然，人的肉身及靈性不是分割的，而是息息相關的。人在肉身缺乏中的確較易看到自己的卑微，認定生命中需要神的幫助。因此，縱然今日我們在缺欠中也不要氣餒，因為神會關注。讓我們在缺乏中操練對神的信靠，做個卑微困乏卻敬虔的人——一個能認清真正需要，甘心樂意歸向神的人，持定神的應許，堅信祂在合適的時候，必向敬畏祂的人顯出慈愛和公義。

惟有我們願意開放生命讓祂介入、讓祂改造，才能在不同處境中安然自處，得力前行；一如使徒保羅所言：「我知道怎樣處卑賤，也知道怎樣處豐富；或飽

足，或飢餓；或有餘，或缺乏，隨事隨在，我都得了祕訣。我靠著那加給我力量的，凡事都能做。」(腓四12-13)

## 參與上主國度的實現 (一54-55)

最後，經文由神對世人普遍的作為，又回到神的子民、以色列家的身上。「祂扶助了祂的僕人以色列，為要記念亞伯拉罕和他的後裔，施憐憫直到永遠，正如從前對我們列祖所說的話。」(54-55節)，經文以僕人、亞伯拉罕的後裔來形容以色列，突顯了以色列是神立約子民的身分。神施憐憫予立約的子民，是祂守約施慈愛的表現。馬利亞在此展現了對民族的關注，她緊緊抓住神對立約子民的應許，認定神是守約施慈愛的主，切切盼望彌賽亞——以色列的救主來臨。她更因有分於這預言的應驗而大大的喜樂。

我們看到馬利亞不單認定上主的權能和拯救，也願意開放生命讓主介入，更洞悉神對世界有更大的計劃及願景——透過祂的子民實現普世的救贖。她看到上主要實行的大藍圖，切盼並積極參與上主國度的實現，願意以自己的生命來配合祂的心意。

主再來之時，天上、地上、

一切所有的都在基督裡面同歸於一(參弗一7-12)，這幅圖畫怎樣導引我們今日的生活？我們雖然不是大人物，卻總有位置去為主作見證，切實地事主愛人。

## 光明終將來臨

將臨期是聖誕節倒數四個星期的節期，這節期標誌著教會年曆一個新循環的開始，是一個新年的節期。節期稱為將臨期，表示其意義是關乎「將要來臨」。教會傳統提出「來臨」涉及三個層面：基督降生(第一次來臨)、基督再來(第二次來臨)、基督臨在於信徒生命中。節期的靈性操練強調預備及警醒等候。

近代教會喜歡以將臨期花環作為崇拜中的佈置：以常綠葉(象徵生命)編成環型(表示上主恆久的愛)，環內擺上四支蠟燭。四支蠟燭以每週遞增的方式燃點燭光：即第一週燃點一支，第二週兩支，如此類推至第四週。以此方式燃點燭光，用意在提示信徒，縱然活在黑暗的世界，但基督(世界的光)已進入世界，步向聖誕就是步向光明；每過一日，主再來的日子又近一日，又向光明邁進一日。

相信大家都認同這年來十分艱難，很多事情都不是我們可以理解及掌握的，就如一粒微小得肉眼看不到的病毒，竟對人類的生命帶來如此威脅，亦對社會經濟造成巨大影響。黑暗何時過去，

光明何時來臨？然而，馬利亞的頌歌提醒我們，人生有不同的際遇，不論處豐富或是缺乏；是喜樂還是憂愁；面對預期或是突發的情況；能有所把握還是不受控制；一切都是神容許，更是在祂掌管之中。

馬利亞之所以不受當下困境限制，是她能把關注從自身轉移到上主的權能與拯救，讓她有力迎難而上。她更認定生命中需要神的憐憫，開放生命讓主介入(這亦是將臨期三重來臨意義中的其中一重，提醒我們預備自己，讓基督臨在我們的生命中，讓祂在我們裡面工作，引導我們行在祂的旨意中，直等到祂的再來。)再者，馬利亞更切切盼望上主國度的實現，積極參與建立工程。這也是與將臨期的意義息息相關：基督降臨，救恩臨世，上主的國度已經開展；然而上主國度未完全實現，我們還要警醒、忍耐等候基督再來。主再來，新天新地，萬物得贖的景象，是我們今日努力過好每一天的動力與導向。

願馬利亞的信心與順服成為我們的激勵，面對不明朗的前景，認定神的掌管，並求主賜我們信心的眼睛，超越眼前的現況，看見上主從上而下的保守及祂旨意的運行，並祂的國度必全然實現。■

(作者是美国羅拔拿伯崇拜研究院崇拜學博士。本文是作者於將臨期第三主日的講章，本會蒙允使用。內容經編輯整理及作者審閱。)

# 要好的人快要死了， 你會作甚麼？

文/ 梁有貞



馬太福音二十六章記載，逾越節前兩天，耶穌第四次向門徒宣告，自己將要被交給人、被殺（參太二十六2）。接著的經文記載了三件事。第一，祭司長和民間長老商議要捉拿耶穌。捉拿，要用上詭計，可見此舉並不理直氣壯，且有若干困難。第二，一個女人用極貴的香膏，澆在耶穌頭上，引起在場門徒不滿，認為是浪費，錢用不得其法；用在錯的對象，因香膏可賣很多錢，藉此可調濟窮人，倒了，錢也沒了，成就不了絲毫事情。第三，加略人猶大去跟祭司長商談，議價三十塊錢，將耶穌交給他們。

## 不同門徒所注視的

耶穌將要被交給人，釘死十字架上，正是祭司長和民間長老

盤算要得到的結果。耶穌四次宣告自己將要被殺，宣告的對象，只有第三次僅是「十二個門徒」（參太二十17-19），其餘三次均是「門徒」。「門徒」在馬太福音不單指「十二門徒」，安葬耶穌的財主亞利馬太人約瑟，同樣被記載是耶穌的「門徒」（參太二十七57）。那個用香膏澆耶穌的女人，無疑是追隨耶穌的，相信也知道耶穌的宣告；加略人猶大是十二門徒中的一個，當然亦很清楚。同是知道耶穌的宣告，反應卻不一樣。他們聽了耶穌的宣告後，其實各自聽到甚麼，目光注視甚麼？

耶穌稱讚那女人作了一件美事，因為是為祂安葬作的。門徒卻認為女人所作的恰當，是一件浪費的事，甚至是一件錯事。

門徒跟那女人的心思，明顯不一樣。女人注視的，是耶穌將要死，以後不在世上了，她要趁著還有機會的時候，為耶穌作一點事。門徒注視的，卻非耶穌的死，而是事工、調濟窮人。加略人猶大注視的，是他可得到甚麼。耶穌指出自己兩天後將被釘在十字架上，祂是甘於接受，不打算作絲毫抗爭，簡直是徹頭徹尾的「失敗者」；跟隨這樣的人，還可得到甚麼？難道還要賠上自己的性命？既然祭司長和民間長老想要捉拿耶穌，何不將耶穌交給他們，既幫助了他們，自己又可得到真金白銀的回報，且不過是順從耶穌所宣告的而行，可謂一舉三得。

## 注視耶穌為祂作事

從耳，到眼，到心，到手；

從聽到，到注視的，到心思所放，到手所作。聽了耶穌將要死亡的宣告後，真正注視耶穌，把祂將要死的事放在心上，要為耶穌作點事的，可說只有那個女人。門徒是聽了，目光卻不在耶穌的死，心思還是在慣常作的事工，將耶穌和窮人相提並論，認為窮人比耶穌更值得花上錢財。耶穌當然不需要從人得到好處或幫助，窮人是需要幫助的，耶穌亦憐憫窮人。然而，時間上，窮人常在世間，要作窮人事工日日均可，惟耶穌兩天後就被交給人、被殺，從此不在世上。若要為耶穌、為祂的死作點事，必須把握這兩天的時間，不然就錯失機會。錯失，可大可小！加略人猶大從耳到手的取態，其錯失為自己帶來「不生在世上倒好」的悲慘下場（參太二十六24）。

今天，我們面對疫情、很多社會問題、各種世界爭議。此時此刻，我們注視的是甚麼呢？是如何繼續慣常的事工？自己在世上能得到甚麼？利用每一個機會，清除障礙，以求得到心中盤算的結果？在我們的眼光內，是否有神？有否聽到神透過祂的聖言，對我們說祂離開後到回來前，祂要作怎麼樣的事情？有否注視到祂的計劃和旨意，然後像那個澆香膏的女人，為主作點事，甚至要付上代價，那怕是別人眼中看為不當、浪費的事？

（本欄歡迎讀者投稿，稿例請參本刊目錄頁。）



## 「掛念香港系列」 畫卡/明信片

現正發售  
每張 HK\$10  
網購優惠八折



願救主真光，灑照每一晦暗角落，  
明亮人心，省察罪惡，驅走黑暗。

「掛念香港系列」畫卡/明信片是香港各區景物的精美水彩畫，三個主題共十五款：[教會禱語](#)、[社區關懷](#)、[守望香港](#)。

**看得見的香港，忘不了的掛念。**畫卡可用作明信片或放在案頭裝飾等多項用途。

歡迎親臨香港中信門市，或於本會網購（見右頁 QR code）。

教會禱語





# 新書 推介

## 《星空背后的真理》 (修訂版) 簡體



作者：駱德恩、林爾文（林大衛）合著

出版：香港中信

悠悠晴空，每當仰視天際，人總能尋見天父創造的痕跡。本書有條不紊地論述宇宙奧秘，正面闡釋，細心答問，回應求真理者的疑惑。

## 《中信》月刊及《傳書》雙月刊 2020年合訂本經已出版

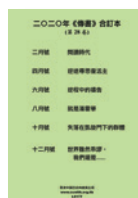
### 2020年《中信》月刊合訂本 繁、簡體平裝版每冊 HK\$35



尚餘少量舊期合訂本可供選購：

年份	字體	釘裝	售價
2019	繁/簡	平裝	\$35
2011-2018	繁/簡	平裝	\$34
2010或以前	繁/簡	平裝	\$30
1998-2010	繁/簡	精裝	\$50

### 2020《傳書》雙月刊合訂本 繁體平裝版每冊 HK\$35



尚餘少量舊期合訂本可供選購：

2019年合訂本每冊 HK\$35  
2011-2018年合訂本每冊 HK\$34  
2005-2010年合訂本每冊 HK\$30

親臨本會門市或登入以下網址選購，均有**八折**優惠。

優惠期內，網購凡滿 **HK\$300** (折實後)，即獲免費送貨服務一次（只適用於香港本地送貨），顧客可選擇於遍布全港的順豐站或親臨本會門市取書。

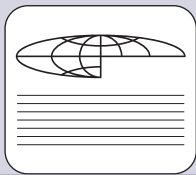
**八折優惠即日起至4月30日止。**



<https://www.ccmhk.org.hk/publish/promotion>

中國信徒佈道會批發及門市  
查詢電話：2810-9933 (趙先生)  
電 郵：lit3@ccmhk.org.hk

門市地址：香港九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓  
營業時間：逢星期一至五上午10:00至下午5:30  
星期六上午10:00至下午6:00  
星期日及公眾假期休息



中信國際差會  
**CCM INTERNATIONAL**

會訊

主曆2021年2至3月  
(第130期)

9/F., Win Plaza, 9 Sheung Hei St., San Po Kong,  
Kowloon, Hong Kong.  
Tel: (852)2810-9933 Fax: (852)2868-3212  
Email: ccmihk@ccminternational.org  
Website: www.ccminternational.org



# 落葉

# 歸根

文·攝影 / 曹姿嫻

我是一片葉，長在枝頭上  
得祢常滋潤，逐漸壯且麗  
隨時日風颳，葉子終脫落  
惟離開了祢，不能作甚麼  
飄來又飄去，願我返歸根

主啊，祢不就是那根嗎？

差會同工：  
董事會主席：康駿業  
協調主任：林施麗輝  
協調主任助理：陳綺玲  
資訊科技：Kenneth  
事工顧問：姜武城

參與成員：  
澳洲中信 — 周傑輝 (Australia)  
加拿大中信 — 詹可欣 (Canada)  
哥斯達黎加中信 — 鄭詠欣 (Costa Rica)  
香港中信 — 黃劉雅璧 (Hong Kong)  
澳門中信 — 李妙如 (Macau)  
新西蘭中信 — 馬慧文 (New Zealand)

新加坡中信 — 溫羽明 (Singapore)  
馬來西亞中信 — 葉淑芳 (Malaysia)  
台灣中信 — 簡春安 (Taiwan)  
泰國中信 — 陳國輝 (Thailand)  
美國中信 — 劉耀光 (U.S.A.)  
編委會：黃劉雅璧、林施麗輝、溫羽明、尹王笑玲、黃紀源  
編輯：香港中信 督印：中信國際差會

# 忙碌 的背後

文/ 林施麗輝

忙碌是都市人其中一個特徵，對於在差會或工場事奉的同工更甚。我們總有開不完的會議，做不完的事工，想不完的問題，忙不完的事情，走不完的路……在有限的人手和資源下，忙碌成為常態，它像海沙般一層又一層地掩蓋我們的心靈肺腑，叫人感到沉重，喘不過氣來，最終變得麻木，失去對別人、對自己、甚至對上帝的感知。冷不防，忙碌這傢伙會化身成為糖衣，讓我們自我感覺良好——看！我多麼棒，可以為上帝做這做那，我多麼蒙神使用。潛藏在內心深處的那個「自我」不禁暗暗自喜。

## 提防墮入忙碌網羅

沒有無緣無故的忙碌，有時忙碌好像有情有理。外在的需要和事工的發展牽引著我們，因我們蒙召原是為了事奉，屬靈長輩也教導我們要熱心事主。記得自己初蒙召時，滿腔熱血，懷抱鴻圖大志出發，走著走著，便墮入忙碌事奉的網羅而不自知。忙碌和事工成為手上一張亮麗的「業績」，叫我們能「安心」向弟兄姊妹「交代」，也讓奉獻能繼續維持。

忙碌的背後反映了我們的事奉觀和內裡看不見的心靈面貌。忙碌成為一道牆，保護著人脆弱的自我形象，讓人感到充實、有能力和價值，能掌控，但這道牆卻同時帶來阻隔。因為忙碌，我們沒有空間倒空自己，結果總與主匆匆擦身而過；因為忙碌，

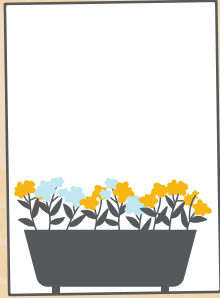
我們沒有時間檢視自己的心靈世界；因為忙碌，我們未能好好照顧和陪伴家人。新冠肺炎把我們從忙碌的深淵中拉出來。封關禁足，事工被迫停止。上帝微小的聲音在呼喚：「你們要休息，要知道我是神！」（詩四十六 10）休息停下來，讓我們重思事奉，知道（認識）神，曉得祂的大能（參腓三 10），並按祂的方式來重新出發。

## 活出與神連結生命

上帝呼召我們，不是要我們為祂做甚麼，而是要我們跟隨祂。大使命最首要的不是為神完成一項任務，而是活出一個與神連結的生命。「你跟從我吧！」（參約二十一 21-22），就是與祂連結，建立一個親密而堅固的關係。這種關係不在於你的身分、能力和成就，而在於你是否連於祂，明白祂的心，故回應主的呼召不在於「去」和「做」。校正我們的事奉觀，免得被忙碌拉著鼻子走。事奉是一趟內在生命建立的歷程，在不斷的捨己及順服中（參路九 23），我們學習從自我掌控走向全然依靠，不要從我的意思，而是從父的意思（參可十四 36），生命更像主。

停止忙碌！別讓忙碌奪去我們與主的關係，別讓安全感建立在忙碌中，更別讓事奉代替我們與主的連結。☞

（作者是中信國際差會協調主任）



# 新常態中

## 調整心態

文 / 溫羽明

新冠肺炎疫情如星星之火，從2019年12月延燒至今，執筆時全球確診病例已近8,000萬，殘酷地奪走175萬條寶貴的性命。這場世紀瘟疫來勢洶洶，方興未艾，完全沒有緩和的跡象，反而變本加厲地擴散惡化。儘管疫苗千呼萬喚始出來，向前眺望，前路依然渺茫，恢復疫情前生活的可能性近乎零！

### 以基督的心為心

苦難中的聖徒啊！不管世界的風雨如何襲擊教會，儘管基督的身體傷痕累累，當謹記「洪水氾濫之時，耶和華坐著為王」（詩二十九10）。縱使疫情無情，神仍

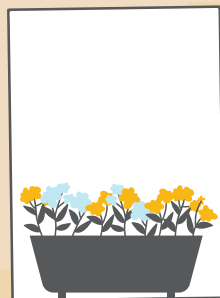
深情款款，因為這是天父世界，我心不必憂傷。神從來沒有離棄祂的創造物，耶穌十架顯露的愛永遠長存，地上的教會知難而進，靠聖靈的大能堅持不懈，必能完成大使命。

使徒保羅勉勵腓立比信徒：「你們當以基督耶穌的心為心」（腓二5）。（參《新譯本》：「你們應當有這樣的思想，這也是基督耶穌的思想。」）耶穌基督就是基督徒生命事奉的典範和標竿，我們在新常態的逆境中更需要「下載」祂的思想及態度，作為待人處事、看待這個千變萬化的環境的準則。改變環境不易，但我們可以試著改變自己的心態。山不轉路轉，

路不轉人轉，末世的日子即使黯淡無光，神的兒女仍要在這世代中發光，好像天上的光體一樣，把生命的道顯揚出來……直到基督耶穌再臨。

### 把握網絡宣教良機

疫情期間，線上的崇拜、門訓、團契、裝備、禱告儘管大行其道，但教會仍要加強O2O（Online to Offline）上下聯合，提升線下的牧養、關懷和督導；教會和差會、新媒體機構必須左右聯合，成為宣教夥伴，發揮鄰舍守望的影響力，在多樣化的福音事工上互相推薦，彼此幫補，資源分享，相得益彰，相輔相成，共同完成



大使命。

牧者和宣教士當把握網絡和新媒體宣教的良機：

1. 優質的福音資訊可以更人性化、處境化地傳達，直達人心。
2. 新媒體的轉發和評論功能增強傳播的互動性，擴大傳福音的廣度和深度。
3. 牧者和組長可以用聖經立場即時應對時事，在遭逢重大災難、異端邪說、同性戀議題、新冠疫情……針對性的進行牧養和教導；因此，及時跟進，與時俱進。

## 心意更新與時並進

無容置疑，疫情帶來的衝擊

和影響是難以逆轉的，面向愁雲慘澹的未來，人心惶恐不安。因此，在新常態的處境中，信徒迫切渴望聽到講台上有來自神的信息，切中時弊，振聾發聵，蘇醒靈魂；信徒渴望看到講台下真實的聖徒相通、彼此相愛、互相勸勉、奮勇向前。「於是領受他話的人就受了洗。那一天，門徒約添了三千人，都恆心遵守使徒的教訓，彼此交接，擘餅，祈禱。眾人都懼怕；使徒又行了許多奇事神跡。信的人都在一處，凡物公用，並且賣了田產、家業，照各人所需用的分給各人。他們天天同心合意恆切地在殿裡，且在家中擘餅，存著歡喜、誠實的心

用飯，讚美神，得眾民的喜愛。主將得救的人天天加給他們。」(徒二 41-47)

世界正在觀看基督的新婦如何在水深火熱中，活出聖潔、有盼望的樣式，世人正尋找能與苦難共舞，與受苦者認同的教會。邁步前進，教會當心意更新而變化，切勿閉門造車，更不能故步自封，否則教會會被社會邊緣化，甚至被淘汰。教會必須與時並進，用千變萬化的科技和工具傳揚亙古不變的福音信息。新常態，調整心態，你我祂同進退。☞

(作者是新加坡中信總幹事)

# 赤道國大城之疫戰

文/ 梁健民、周慧嫦

親愛的天父：

謝謝祢讓我們能與赤道國大城中的信徒和僑胞在疫戰中同行，感恩有祢的手帶領我們作戰！

## 變陣迎戰

首先祢恩領我們在迎戰中變陣：自2020年2月底首宗輸入個案，疫情迅速擴散，3月中全國進入緊急狀態，實施宵禁，封國封城；強制佩戴口罩並要保持社交距離；除了超市、銀行和藥房外，大多商鋪禁止營業。情況嚴峻，令人膽戰心驚，教會也不能實體聚會，祢便引領我們改變陣營，啟動網上牧養模式。說實

話，起初對這模式既感陌生又存疑，但在學習使用網絡進行主日崇拜、查經小組和祈禱會後，發覺效果不錯；弟兄姊妹更樂意將兩週一次的查經改為每週一次，一些已遷至小鎮的姊妹也能透過網絡聚會。肢體的積極回應激勵了我們。可惜兒童事工無法網上進行，只能將這些小朋友交在祢手中「……因為知道我所信的是誰，也深信祢能保全我所交付祢的，直到那日。」（提後一12）

## 高舉信心盾牌

之後祢幫助我們舉起信心的盾牌抵擋衝擊：3月中至4月底是疫情高峰期，因醫療落後，這大城確診人數眾多，許多病人在醫院等候診症時去世；不少患者

死在家中數天，遺體發出惡臭也沒人去接收；街上很多棄置的屍體。因屍體太多，停屍間處理混亂，許多人找不著家人的遺體作安葬等。連串驚嚇消息叫我們恐懼不安，擔心萬一患上疫症，如何是好？感謝祢的應許「神是我們的避難所，是我們的力量，是我們在患難中隨時的幫助。」（詩四十六1）再次激勵我們定睛信靠祢，並用祢的話鼓勵弟兄姊妹。過程中，曾有肢體患病，感恩不是疫症，後都痊癒；祢就這樣保守眾人走過疫情高峰期。但8月中旬來了個晴天霹靂的消息，就是慧嫦的媽媽在美國被確診新冠肺炎，後得悉是無病徵，稍為放心，但仍忐忑難眠，幸好此時心中浮現「應當一無掛慮，只要凡事藉著禱告、祈求，和感謝，將你們所要的告訴神。神所賜、出人意外的平安必在基督耶穌裡保守你們的心懷意念。」（腓四6-7）祢的話實在安慰了我們！感恩祢更叫慧嫦的媽媽康復過來！



## 屬天眼光戰勝疑慮

祢又教導我們以屬天眼光，戰勝對前景的疑慮：隨著疫情放緩，教會在2020年10月11日重啟實體並線上同步主日崇拜。目前只有少數肢體參與實體聚會，大多選擇在家線上敬拜；查經小組和祈禱會則在線上進行。慨嘆這樣的情況將持續一段長時間，眼見事工停滯不前，甚至萎縮，心裡納悶！而全球疫情仍是反覆，未見盡頭，前路如何？腦海出現了詩歌〈我知誰掌管明天〉的歌詞：「我不知明日將如何，每時刻安然度過……許多事明天將臨到，許多事難以明瞭，但我知主掌管明天，祂必要領我向前。」再次提醒我們放下疑慮，因祢仍掌管著明天！

蒙祢保守的  
健民、慧嫦敬上

（作者是美國中信駐厄瓜多爾宣教士）

### 健民、慧嫦想你知道：

#### 厄瓜多爾及當中的華人群體特色。

- 一、厄瓜多爾位於南美洲西北部，北與哥倫比亞相鄰，南接祕魯，西濱太平洋，另轄有加拉巴哥群島，人口約1,774萬；官方語言是西班牙文，貨幣為美元。
- 二、華人僑胞約八萬，來自中國中山、花都、台山、潮汕、福建、福清、浙漳等地，操粵語和普通話各半。
- 三、華僑多聚居在首都基多（Quito），最大城市瓜亞基爾（Guayaquil）和克維多（Quevedo），其他散居不同城鎮。
- 四、以家庭式經營生意為主，如餐館、摩托零件店、鞋店、百貨店、雜貨店，工作時間長，多年終無休；也有開設養殖蝦場和農場等。
- 五、華人一般信奉民間宗教或無神論，多未認識福音，對信仰興趣不大。全國有五間華人教會，三間在基多，一間在馬查拉，一間在瓜亞基爾；基督徒佔華人口不足0.5%，是未得之民，福音需要極大。
- 六、瓜亞基爾華人福音教會在2010年由中信宣教士建立，廣東人為主，少數操普通話，也有操西班牙語的第二代，主日崇拜出席約二十多人。

（上列一至三的內容乃參考網上資料如維基百科等）

## 亞洲地區

### 香港本土任務

**洪少樂、楊秀英**：秀英媽媽2月將進行內耳小手術，盼能改善聽力；求主使她全心歸信，擺脫祖先祭祀的轄制。在不穩的時局中求聖靈引領我兩，完成祂的託付。



**陳偉娟**：在疫情下，求主賜團隊智慧，推動信徒短期宣教。為家人信主代求。請記念能更多親近主，聆聽祂的旨意。



### 南韓

**小娜**：求神帶領今年述職的安排，免去一切檢查和隔離的需要。請記念頸椎治療，求主醫治，減輕頭暈和麻痺的情況。

**永泉、影婷**：求主幫助全球疫情早日緩和，工場恢復實體聚會，帶領我們跟信徒一起在生命中活出基督樣式，領人歸主。

**梁志韜、沈潔瑩**：請記念未來事奉方向，求神讓我們知道下一步如何走，往哪裡作甚麼。請為未信主的家人早日回轉禱告。



**月季**：求主賜智慧，在韓語學習上能繼續進深。求神為我預備慕道者，幫助我能使用韓語結識新朋友，並有幽默感帶領查經小組。

### 日本

**關珮而**：因簽證期滿，需離開工場，求主引領前路，差派合適工人接棒。3至8月在港述職，求主使用每次分享祝福和造就會眾。



### 印尼

**凱特**：自去年8月離開印尼後一直未能回去。期間修讀了兩個課程。請記念課程學習及能早日返回工場。

### 澳門

**郭麗思**：求主保守身心靈健壯，港澳兩地早日通關，可往香港複診。求主憐憫，疫情早日受控，可申請石排灣公屋的休憩處舉辦聚會。



**李妙如**：請記念福音平台的事工，有效地接觸未信者及分享福音。求主為澳門中信預備穩定的奉獻者，好讓事工繼續運作。



### 泰國

**李偉良、韓昱**：請記念能籌得足夠資金建校。請為小兒蘅蘅考公開試IB禱告，求主賜他自律能預備及完成所有功課。



**劉成發、胡秀梅**：感恩兒子毅軒完成六年海軍生活。成發將於5月慶祝60歲生日，請記念能實現捐血、騎單車及事工籌款的心願。



**哈海山、馮惠茵**：求主賜智慧能更有效地服侍。請記念6月移居泰國南部的一切安排，特別是兩個孩子再次適應新環境和朋友。



### 緬甸

感恩疫情下能藉網上授課，繼續為果敢的信徒及福音戒毒所的學員提供門徒訓練。因網絡系統尚未完善，需配備其他器材，求主供應。

## 中南美洲地區

### 厄瓜多爾

**梁健民、周慧嫦**：求主幫助未信主的家人早日得救，迷失遠離的能重新信靠主！面對疫情，求主賜智慧的心和敏銳的靈，在新一年服侍及建立弟兄姊妹！





## 伯利茲

**夏偉鵬、曾勵珍：**疫情持續，求神賜恩保護伯利茲。為當地教會、福音機構、弟兄姊妹和同工禱告，願靠著神的力量，能堅強面對各種挑戰。



## 哥斯達黎加

求主使用與加拿大專業輔導同工的合作，幫助受疫情影響的家庭。請為哥國政府祈禱，能在防疫及穩定經濟間取得平衡；並攔阻議會通過種植和使用大麻的法案。

## 秘魯

求主賜教會智慧何時重開，並提供所需資源製作線上聚會。華人教會牧養第二代面對巨大挑戰，求主賜智慧並差派更多工人服侍年輕一代。

## 委內瑞拉

願上帝賜下和平給這飽受政治動盪之苦的國家。請記念教會透過網上事工能與離開委國的人重建聯繫，在不斷變化的環境中作出應變。

## 大洋洲地區

### 大洋洲

**鄧仲明、梁淑蓮：**求神健壯身心靈，能適應達博炎熱且有風沙的天氣；賜聰明智慧，與教會短宣隊向城鄉華人宣教和建立網絡。



### 新喀里多尼亞、瓦努阿圖

**黃瑞霞：**最近中國和澳洲外交關係緊張，求主賜和平、智慧的心給兩國領導人。求主施恩，讓疫情受控，減少死亡人數。



### 斐濟

澳洲中信牧者自去年9月起，每週錄像講道及網上查經，求主使用。另已開始直播聖餐崇拜，求主保守，能牧養弟兄姊妹，在主裡團契合一。

## 歐洲地區

### 法國

**斌、玲：**願聖靈感動留學生的心，看見真理及認識福音。請為馬城團契朝向成立國際教會的準備祈禱，記念當地華人的外展工作。



## 其他地區

**連心橋：**教會在疫情期間探訪了二百多戶家庭，參與其中，看到人生很多苦難：病、窮、破碎關係等，求主憐憫！

**驢子：**感謝主的引導和保守，網上教學順利進行，學生有良好反應。求主藉疫情喚醒世人的心，使他們回轉，歸向真神。

**叮叮、嚕嚕：**求主保守身體健康，善用時間準備未來的訓練，引領未來事奉方向。盼疫情過後，能儘快重開實體培訓。

**森弦：**請記念初信主的弟兄姊妹，求主堅固他們的心，渴慕真道；又求主賜父母身心靈壯健，每天有平安的腳步，行在祂的心意中。

**大衛、涵娜：**美國疫情嚴峻，求主施恩憐憫。求主幫助能專心學習，為日後事奉裝備自己，並保守能適應美國寒冷的天氣。

**麥子：**求主幫助安排作息，堅持運動；每天親近主，經歷祂的同在；又求主賜智慧完成工作；能跟學生和同事更多分享信仰，見證基督。

**爾彥：**請記念兩個外出教學行程，能在訓練中與參加者建立美好關係，與他們同行。大姐一家照顧年老的父親，求主保守和眷顧。

**如一夫婦：**請為初到工場的適應禱告，如寒冷天氣；求主預備合適的居所和好鄰居，與夥伴有美好配搭。請記念在香港年老的父母有健壯身心靈。

如想閱讀各宣教士的代禱信，請瀏覽：[www.ccminternational.org](http://www.ccminternational.org)

欲支持本會經濟，  
奉獻可存入下列銀行戶口：

匯豐銀行 001-327600-001  
恒生銀行 286-374434-001  
恒生銀行 286-374434-280 (人民幣)  
恒生銀行 286-374434-203 (美元)

支票：抬頭請寫「中國信徒佈道會有限公司」  
或CCM Christian Mission Ltd.  
並寄回本會收。

自動轉賬：請到本會網站下載  
「奉獻自動轉賬授權書」，  
填妥後寄回本會。

繳費靈PPS：中信商戶編號為6127  
首次使用PPS請致電18013  
或登入www.ppschk.com，  
登記後請致電18033奉獻。

請以奉獻者聯絡電話登記為「賬戶號碼」。

賬戶號碼：\_\_\_\_\_

讀者編號：\_\_\_\_\_

奉獻金額：\_\_\_\_\_

奉獻日期：\_\_\_\_\_

PPS付款編號：\_\_\_\_\_

聯絡電話：\_\_\_\_\_

奉獻後：請將銀行存款單/ 網上捐款記錄/  
繳費靈付款編號，連同個人資料  
寄回本會，以便發出收據。

憑本會發出的奉獻收據，可在香港申請免稅。



下載奉獻表格



下載自動轉賬授權書

### 批發及門市收支簡報 (2020年11月至12月)

收入	金額 (HK\$)
批發營業額	16,627
門市營業額	1,634
雜項收入	45
<b>總收入</b>	<b>18,306</b>
支出	
批發支出	9,558
門市支出	5,192
<b>總支出</b>	<b>14,750</b>
本期結餘 / (不敷)	3,556
承上期結餘 / (不敷)	(63,770)
<b>本年度累積結餘 / (不敷)</b>	<b>(60,214)</b>

## 中信差傳祈禱會

誠邀有心弟兄姊妹一起參與，  
了解工場、學習差傳並彼此守望。

### 日本祈禱會

日期：2021年2月28日 (星期日)  
2021年3月28日 (星期日)  
(逢每月最後週日)

時間：晚上6:00



香港中信傳send簡

### 地點：

中信辦事處  
(九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓)

### 查詢：

請致電2810-9933或  
電郵mission@ccmhk.org.hk  
聯絡劉姊妹

## 中國信徒佈道會有限公司 財務報告 (2020年11月至12月)

### 常費及事工費

收入	金額 (HK\$)
常費奉獻及銀行利息	1,115,945
同工薪酬	60,186
文字事工	307,837
佈道資源及栽培	16,710
新蒲崗福音午餐會	1,237
差傳事工及宣教士行政費	122,452
社關 Postcard Project 2020 奉獻	1,100
雜項收入	1,140
<b>總收入</b>	<b>1,626,607</b>

### 支出

辦公室開支	738,424
同工薪酬及福利	1,088,304
《中信》月刊	283,629
《傳書》雙月刊	108,213
網絡媒體事工	6,518
新蒲崗福音午餐會	1,000
社關 Postcard Project 2020	408
差傳培育及拓展	9,000
<b>總支出</b>	<b>2,235,496</b>

常費及事工費結餘 / (不敷)	(608,889)
承上期結餘 / (不敷)	382,068
<b>累積結餘 / (不敷)</b>	<b>(226,821)</b>

### 宣教經費

香港中信	金額 (HK\$)
宣教士經費收入	1,110,803
宣教士經費支出	1,064,596
<b>結餘 / (不敷)</b>	<b>46,207</b>
宣教工場經費收入	52,830
宣教工場經費支出	21,879
<b>結餘 / (不敷)</b>	<b>30,951</b>
宣教工場神學生助學金收入	11,950

### 海外中信

代轉奉獻	191,007
代支	227,315
<b>結餘 / (不敷)</b>	<b>(36,308)</b>

### 備用金

宣教士備用金收入	156,860
宣教士備用金支出	4,242
<b>結餘 / (不敷)</b>	<b>152,618</b>
宣教工場備用金收入	7,691

### 宣教研究經費

王永信牧師跨文化宣教紀念基金 收入	30,620
<b>結餘 / (不敷)</b>	<b>30,620</b>

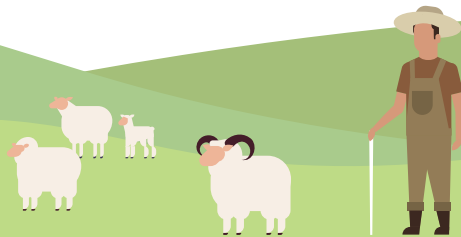
### 泰南辦學購地專款

泰南辦學購地收入	125,924
<b>結餘 / (不敷)</b>	<b>125,924</b>

歡迎以自動轉賬方式支持本會事工  
查詢請致電 2810-9933 會計部

# 請為我們禱告—— 作個好牧人

文/黃劉雅璧



今年第一篇「管家心語」，想請你藉禱告與我和「中信」同行。

過去一年，全靠上主指引要「清心」定睛仰望祂，我和同工及宣教士才不亂陣腳，在疫病肆虐、全球憂患、我城風雨飄搖下，一心服侍當下，與不安、愁煩的心靈同行，讓真光照進黑暗，把盼望指向基督。

2021年，天父可有甚麼指示給我，以及與我一同事奉的團隊呢？「……耶和華也曾對你說：『你要牧養我的子民以色列，要作以色列的領袖。』」（撒下五2，《新譯本》）這是上主給我的指示。

## 請為我作個好牧人禱告

「管家」實在不易為，尤其在紛亂的世代。我看上主給我的經文，重點在「牧養」，忠心地作個好牧人。作領袖，其實是作牧人，好好照顧羊（人）成長。其中一些主交託給我的羊，就是我的同工和宣教士。我看重他們每一位，

每天為他們及他們的家人禱告。

請你為我，並與我一同帶領同工的團隊禱告。求主引領我們認識帶領的羊，適切地愛顧和建立同工和宣教士，幫助各人連於基督，生命成長，以致流露美好的服侍，因為「事奉是生命的流露」（Ministry flows out of being 是我的神學院老師重要的言教與身教，對我影響深厚）。合神心意的事奉，是緊隨基督、愛神愛人的生命流露。

## 請為我們作個好牧人禱告

這裡想說的是同工/宣教士之間的彼此牧養。前面的路不易走，很多不確定，末世的黑暗與威嚇，將帶來各種衝擊。因此要預備為主受苦的心，也極需以智慧、創意、靈巧地服侍。

請為我們作個好牧人禱告。求主加力給同工和宣教士，實踐彼此相顧，建立緊密互信的關係，好能彼此扶持與提醒，互相打氣，

一同走這條門徒與僕人的路。

## 請為「中信」作個好牧人禱告

「中信」透過文字、網絡媒體、見證聚會、差派宣教士，作同文化、近文化和跨文化的宣教事奉。宣教服侍包括：直接傳福音、關愛鄰舍、呼籲禱告、培育信徒，把羊（人）帶到主的羊圈中，扶持羊（人）成長，以致在末後世代的歪曲、欺騙與引誘中，仍能站穩，繼續發光，見證主名。

請你為「中信」作個好牧人禱告。既然福音與上主的話語絕不是「離地」的，求主幫助我們，進入社會、宣教工場等群體中，認識所牧養的羊，回應時勢帶給他們的影響，把握分享福音的機遇，並培育對主信心堅固、彼此真誠同行、對外承擔使命的門徒。

「於是大衛以正直的心牧養他們，靈巧地引導他們。」（詩七十八72，《新譯本》）我們如此求。誠心所願。☛

## 香港中信 差傳代禱消息

漁夫（其他地區專職宣教士）：際此華人重視的新春，求主賜福受患難的羊群，於新一年更有信心走天路。

# 雋言 再思

## 封面故事：傅士德伴我靈程路

現今生活太多雜音噪聲，極需獨處、禁食和簡樸等操練，重拾靈命成長初心。  
思懷



## 封面故事：熾熱的話語

倘若經文能燃點潘霍華的心，那麼處身在這冰冷的世代，我們又會怎樣燃點經文呢？

爾悅

## 封面故事：文字欲、慾、獄

文字既能建立醫治人，也能摧毀傷害人。它像一把刀，能剖開人僵硬的內心，清除毒瘤帶來醫治；同時又能狠狠地刺進心臟，命中要害造成傷亡。文字頭上這把刀，放在劊子手上會變成殺人不見血的武器。

林施麗輝

## 封面故事：一念之間！

不要小看心中萌芽的意念！大大小小的每一步都要小心警醒，提昇心靈的敏銳及洞察！

信望愛

## 寫在信仰路上

今天，我們面對疫情、社會問題、各種世界爭議，注視的是甚麼呢？繼續慣常的事工？我們的目光內是否有神？有否注視到祂的計劃和旨意，為主作點事，甚至要付上代價，哪怕是別人眼中看為不當、浪費的事？

梁有貞

## 閱旅靈程

在絕望的生活裡，各人如何抓緊生存的希望和活下去的勇氣。在極度絕望的年代，我們在熟悉的原則上，或要加多一重生命的考量，在信仰原則和倫理實踐間取得平衡。

若瞳

## 特稿：超越困境的樂歌

馬利亞之所以不受當下困境限制，是她能把關注從自身轉移到上主的權能與拯救，讓她有力迎難而上。

洪志娟

## 心靈世界的尋覓

主並不是在潑冷水，乃是邀請我們恆久忍耐、日以繼夜地「切切祈求」，往心深處把全個人的所有東西都向主交上。

劉文亮

